

# BUSINESS TEAM TRANSLATIONS

61 Bécsi Street, Budapest, Hungary, H-1036  
tel.: + 36 20 512 0960 tel.: +36 1 250 6729 fax: +36 1 240 9291  
e-mail: info@businessteam.hu web: http://www.businessteam.hu

---

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Alulírott

Varga Dóra

a Business Team International Kft. (1036 Budapest, Bécsi út 61.) fordítóiroda projektmenedzsere ezúton igazolom, hogy a Business Team International Kft. a hatályos magyar jogszabályok alapján fordítóirodai tevékenységet végezhet, a fordítói tevékenység alkotja fő tevékenységi körét, illetve a magyar fordítás mindenben megegyezik az angol forrásnyelvi szöveggel.

 BUSINESS TEAM  
TRANSLATIONS

Budapest, 2022. szeptember 6.

Business Team International Kft.  
H-1036, Budapest, Bécsi út 61.

Adószám: 24161109-2-41 EU VAT: HU24161109

IBAN: HU93 1070 0392 7312 6076 5110 0005

SWIFT: CIBHHUHB

.....  
Varga Dóra

---



[Logó:Aurubis]

Aurubis Bulgaria AD · Industrial zone · BG-2070 Pirdop  
MONIFER KFT  
Vörössápi u. 1  
3021 LŐRINCI,  
Magyarország

Aurubis AG  
Industrial zone  
BG-2070 Pirdop  
Telefon: +359 728 62303  
Telefax: +359 728 62636  
info.pirdop@aurubis.com  
www.aurubis.com

Fax:  
Pirdop, 2022. 04. 27.  
Aleksandrova Polina  
Tel.:  
E-mail: p.aleksandrova@aurubis.com

Oldal: 1/1

## Átvételi elismervény

Az alábbiakban találja a becsült számításainkat:


A MONIFER KFT. 41216627. sz. csomagja Értesítés szerinti mennyiség: 22,980 KG  
Tétel: 1 GR sz 5002341323 Kelt: 2022.04.13 10:58  
Szám: RRJ463 WBW747  
Végleges súly: 22,930.0 KG Tárasúly: 50,0 KG 90,70%-os CU  
OXIDOK, 50 KG BB, ELEMZ, GRANULÁTUM

Az elszámolás szempontjából az átvevő üzemek által mért fémtartalom az irányadó, amennyiben az Eladó a megfelelő eredmények kézhezvételét követő három munkanapon belül írásban nem tesz kifogást.

Üdvözlettel:

Aurubis AG  
Kereskedelmi részleg  
Aleksandrova Polina

Ez az üzenet automatikusan került létrehozásra, ezért nem került aláírásra.

 BUSINESS TEAM INTERNATIONAL  
FORDÍTÓIRODA KFT.  
H-1036, Budapest, Bécsi út 61.  
Adószám: 24161109-2-41  
Bankszámla: 10700392-73126076-51100005





Aurubis Bulgaria AD · Industrial zone · BG-2070 Pirdop  
MONIFER KFT  
Vorossap 1  
3021 LORINCI  
HUNGARY

Aurubis AG  
Industrial zone  
BG-2070 Pirdop  
Telefon: +359 728 62303  
Telefax: +359 728 62636  
info.pirdop@aurubis.com  
www.aurubis.com

Fax:  
Pirdop, 27.04.2022  
Aleksandrova Polina  
Tel.:  
E-Mail: p.aleksandrova@aurubis.com

Page: 1 from 1

### Advice of receipt

Please find below our estimations:

Parcel	41216627	of	MONIFER KFT	Advised:	22,980	KG
Lot:	1	GR-No	5002341323	On:	13.04.2022	10:58
Per:	RRJ463 WBW747					
Final weight:	22,930.0	KG	Tare:	50.0	KG	With 90.70 % CU
OXIDES, 50 KG BB, ANALIZ, GRANULE						


The metal contents assessed by the receiving works are governing for settlement inasmuch as Seller does not contradict in writing within three working days after receipt of the corresponding results.

Best regards

Aurubis AG  
Commercial  
Aleksandrova Polina

This message was generated automatically and therefore has not been signed.



 BUSINESS TEAM INTERNATIONAL  
FORDÍTÓIRODA KFT.

H-1036, Budapest, Bécsi út 63.

Adószám: 241611092-41

Bankszám: 10700352-78126076-51100005